

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista :  
bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti**

Band (Jahr): **28 (1992)**

Heft 10

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

**IMPRESSUM**

Nr. 10 /92

5250 Exemplare, monatlich, 28. Jahrgang

**Herausgeber:**

Schweizerischer  
Physiotherapeutenverband  
Oberstadt 11  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt

**Verlag und Produktion:**

Küng Druck und Verlag AG  
Postfach, 6210 Sursee  
Telefon 045 - 21 16 66  
Fax 045 - 21 66 44

**Abonnemente:**

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 99 33 88  
Schweizerische Volksbank, Luzern  
PC 60-25-6  
Konto 10-000.232.2 SPV, Sempach

**Abonnementspreise ab 1. 1. 92:**

Inland Fr. 84.- jährlich  
Ausland Fr. 108.- jährlich

**Prix de l'abonnement**

**dès 1. 1. 92:**  
Suisse Fr. 84.- par année  
Etranger Fr. 108.- par année

**Prezzi d'abbonamento**

**dal 1. 1. 92:**  
Svizzera Fr. 84.- annui  
Estero Fr. 108.- annui

**Redaktion:**

**Chefredaktor:**

Bruno Schaller  
Creta Text  
Sandgruebestrasse 4  
6210 Sursee  
Telefon 045 - 21 15 17  
Fax 045 - 21 99 87

**Redaktorin Deutschschweiz:**

Margrith Pfoster  
Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

**Rédaction de la Suisse romande:**

Mireille Clerc  
Ecole de physiothérapie  
2, av. de la Sallaz, 1000 Lausanne

**Redazione della Svizzera italiana:**

Fabio Robbiani, Via Comacini 29  
6834 Morbio Inferiore

Nachdruck nur mit schriftlicher  
Bewilligung der Redaktion.  
Für unverlangt eingesandte  
Manuskripte übernimmt die  
Redaktion keine Verantwortung.

**Inserate:**

**Inseratenverwaltung:**

ASSA «Physiothérapeute»  
Unterstadt 7, 6210 Sursee  
Telefon 045 - 21 30 91  
Fax 045 - 21 42 81

**Inseratenschluss/Délai des  
annonces/Termine degli annunci:**

**Stellenanzeiger/Service d'emploi:**  
am 2. des Erscheinungsmonats  
le 2 du mois/il 2 del mese

**Anzeigen/Annonces:**

Am 20. des Vormonats  
le 20 du mois précédent  
il 20 del mese precedente

**Insertionspreise:**

**Prix des insertions publicitaires:**  
**Prezzi delle inserzioni:**

**Seiten und Seitenteile:**

1/1 Fr. 1245.- 1/4 Fr. 414.-  
1/2 Fr. 728.- 1/8 Fr. 243.-

**Stellenanzeigen und**

«zu verkaufen / zu vermieten»  
1/1 Fr. 1268.- 1/8 Fr. 247.50  
1/2 Fr. 742.- 1/16 Fr. 159.-  
1/4 Fr. 421.-

**Wiederholungsrabatt:**

**Rabais pour insertions répétées:**  
**Ribassi per le ripetizioni**  
**inserzione:**  
(3 x 5 %, 6 x 10 %, 12 x 15 %)

Ausland-Inserate nur gegen  
Vorauszahlung auf PC-Konto,  
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Les annonces pour l'étranger  
doivent être payées à l'avance  
sur le PC-Konto,  
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Le inserzioni per l'estero devono  
essere pagate prima sul PC-Konto,  
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Der Verband behält sich vor, nur  
Anzeigen zu veröffentlichen,  
die inhaltlich der Zielsetzung des  
Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit  
de refuser tout article ou publicité  
ne correspondant pas à l'éthique  
de la profession.

La federazione autorizza solo  
la pubblicazione di inserzioni  
riguardanti la fisioterapia.

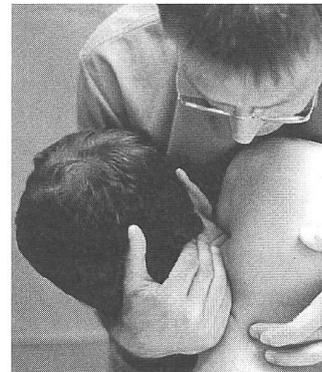
**INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO**

**Zervikale Kopfschmerzen**

Der Kopfschmerz gehört zu den  
verbreitetsten Schmerzzuständen  
überhaupt, sagen Schimek und  
Mohr 1984. Diesen Umstand nahm  
Pieter Westerhuis zum Anlass und  
untersuchte therapeutische Metho-  
den.

Teil II

Seite 4



|                  |   |
|------------------|---|
| <b>Editorial</b> |   |
| Didier Andreotti | 3 |

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Therapie</b>                  |   |
| Zervikale Kopfschmerzen, Teil II | 4 |

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| <b>Serie</b>                         |    |
| Lumbalgien: Vom Kind zum Erwachsenen | 17 |
| Lombalgie croniche                   | 17 |
| Lombalgies: De l'enfant à l'adulte   | 18 |
| Lombalgia dal bambino all'adulto     | 21 |
| Chronische Lumbalgien                | 23 |

|   |    |
|---|----|
| <b>Verband / Fédération / Federazione</b> |    |
| Auswertung der Umfrage, Teil II           | 26 |
| GL-Sitzung vom 22. September 1992         | 28 |
| Weiterbildungskommission                  | 29 |
| Sponsorensuche erfolgreich                | 30 |
| Kollektivverträge                         | 30 |
| Notrecht in der Krankenversicherung       | 31 |

|   |    |
|---|----|
| <b>Kurznachrichten / Actualités / Attualità</b> |    |
| Sektion Bern                                    | 34 |
| Sektion Nordwestschweiz                         | 34 |
| Sektion Ostschweiz                              | 34 |
| Sektion Solothurn                               | 34 |
| Sektion Zentralschweiz                          | 35 |
| Sektion Zürich                                  | 35 |
| Sezione Ticino                                  | 35 |
| SVBG-Delegiertenversammlung                     | 35 |
| Markt   | 36 |

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| <b>Kurse/Tableau de cours</b> | 38 |
|-------------------------------|----|

|   |    |
|---|----|
| <b>Stellenanzeiger/Service d'emploi</b> | 52 |
|---|----|

|                    |    |
|--------------------|----|
| <b>IFAS 92</b>     |    |
| Sonderteil IFAS 92 | 74 |

# Nach einem Ausrutscher...



## Rheumon<sup>®</sup> forte Gel

Etofenamat 10%

hilft rasch  
und wirkungsvoll bei:

- Prellungen
- Verstauchungen
- Überbeanspruchungen
- Quetschungen
- Muskelrheumatismus

## ...schnell wieder dabei



Ausführliche Produktinformationen entnehmen  
Sie bitte dem Arzneimittel-Kompodium der Schweiz.

Bayer (Schweiz) AG  
Pharma  
8045 Zürich

**Bayer**

029 129 - 3 064